

Súd: Okresný súd Bratislava I  
Spisová značka: 16C/88/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1115207402  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 01. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zuzana Doricová  
ECLI: ECLI:SK:OSBA1:2016:1115207402.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava I v Bratislave v konaní konanom pred sudkyňou JUDr. Zuzanou Doricovou v právnej veci navrhovateľa: CETELEM SLOVENSKO a.s., Panenská 7, 812 36 Bratislava, IČO: 35787783 v zastúpení JUDr. Helena Strachotová, usadený euroadvokát, Advokátska kancelária Hviezdoslavova 7, 036 01 Martin proti odporcovi: W. X., E. XX.XX.XXXX, J. I. G. T. X, XXX XX I., súčasne bytom I. XX, XXX XX I. o zaplatenie 279,82 eur s príslušenstvom takto

### rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 167,80 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 167,80 eur od 16.09.2014 do zaplatenia, všetko spolu v pravidelných mesačných splátkach po 30,00 eur mesačne, vždy do 25. dňa každého mesiaca, počnúc nasledujúcim mesiacom po právoplatnosti tohto rozsudku s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Súd návrh vo zvyšku zamieťa.

Súd odporcovi náhradu trov konania nepriznáva.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom doručeným Okresnému súdu Bratislava I dňa 13.03.2015 domáhal voči odporcovi zaplatenia sumy vo výške 279,82 eur spolu so zmluvným úrokom vo výške 23,56% ročne zo sumy 283,22 eur od 02.10.2014 do 07.10.2014, zo sumy 279,82 eur od 08.10.2014 do zaplatenia, s úrokom z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 309,82 eur od 16.09.2014 do 07.10.2014, zo sumy 279,82 eur od 08.10.2014 do zaplatenia a náhrady trov konania a trov právneho zastúpenia titulom neuhradených záväzkov.

Navrhovateľ návrh odôvodnil tým, že na základe písomnej žiadosti odporcu - návrhu na uzavretie zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 13.11.2013 poskytol odporcovi úver vo výške 393,28 eur na nákup spotrebného tovaru. Odporca sa zaviazal splatiť úver v 10 mesačných splátkach, každá vo výške 46,16 eur splatných vždy do 15. dňa v mesiaci počínajúc mesiacom 15.12.2013. Odporca záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas neplnil. Dňa 15.09.2014 sa dlh odporcu, ktorý vznikol z titulu čerpania peňažných prostriedkov stal splatným vo výške 309,82 eur. Odporca však pred podaním návrhu na začatie konania uhradil navrhovateľovi sumu 30,00 eur a preto si navrhovateľ voči odporcovi uplatňuje zaplatenie sumy vo výške 279,82 eur. V úverovej zmluve bola dojednaná úroková sadzba 23,56% ročne ku dňu podpisu úverovej zmluvy. Navrhovateľ sa domáhal zaplatenia úroku vo výške 23,56% ročne zo sumy 283,22 eur (úverová istina) od 02.10.2014 do zaplatenia vzhľadom k tomu, že zmluvný úrok bol vypočítaný ku dňu predania prípadu na vymáhanie t.j. ku dňu 01.10.2014. Navrhovateľ si voči odporcovi uplatňuje i úroky z omeškania v zákonnej výške v súlade s § 369 Obchodného zákonníka. Odporca na predžalobné výzvy navrhovateľa nereagoval.

Súd na návrh navrhovateľa vydal dňa 2. júla 2015 platobný rozkaz č.k. 16C/88/2015-21, ktorým uložil odporcovi povinnosť do 15 dní odo dňa doručenia platobného rozkazu zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške sumu vo výške 279,82 eur spolu so zmluvným úrokom vo výške 23,56% ročne zo sumy 283,22 eur od 02.10.2014 do 07.10.2014, zo sumy 279,82 eur od 08.10.2014 do zaplatenia, s úrokom z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 309,82 eur od 16.09.2014 do 07.10.2014, zo sumy 279,82 eur od 08.10.2014 do zaplatenia a na účet právneho zástupcu navrhovateľa JUDr. Helena Strachotová, usadený euroadvokát náhradu trov konania a trov právneho zastúpenia alebo podať odpor.

Platobný rozkaz bol navrhovateľovi doručený dňa 24.07.2015 a odporcovi dňa 09.09.2015.

Odporca podaním doručeným súdu dňa 18.09.2015 podal proti platobnému rozkazu odpor a uviedol, že návrh navrhovateľa ako bezdôvodný žiada zamietnuť žiada, aby navrhovateľ na zostatkovú splátku úveru vypracoval splátkový kalendár so splátkami 30,00 eur mesačne a žiada zostatkovú sumu úveru znížiť o adekvátny podiel z poistenia v prípade straty príjmu. Zároveň poukázal na to, že navrhovateľa opakovane žiadal o predĺženie splatnosti úveru a o splátkový kalendár, ale navrhovateľ na jeho žiadosti nereagoval a vec neriešil.

Podaním odporu odporcom sa platobný rozkaz podľa § 174 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku zrušil v celom rozsahu.

Navrhovateľ v rámci vyjadrenia k odporu odporcu uviedol, že odporca mal spotrebiteľský úver poskytnutý vo výške 393,28 eur splácať v 10 mesačných splátkach po 45,16 eur od 15.12.2013 do 15.09.2014. Odporca mal na poskytnutý úver uhradiť navrhovateľovi celkovo sumu 451,60 eur. Suma 451,60 eur pozostávala zo sumy 393,28 eur za poskytnutý úver, zo sumy 43,72 eur predstavujúcej zmluvne dohodnuté úroky a zo sumy

14,60 eur predstavujúcej poplatky za poistenie úveru. Úver bol odfinancovaný a je vedený na úverovom účte č. XXXXXXXXXXXXXXX, variabilný symbol XXXXXXXXXXX. každá splátka vo výške 45,16 eur zahŕňa úverovú istinu t.j. príslušnú časť poskytnutého spotrebiteľského úveru, zmluvne dohodnutý úrok a poplatok za poistenie úveru. Odporca do splatnosti úveru uhradil sumu 195,48 eur a po splatnosti úveru uhradil sumu 30,00 eur. Úver sa stal splatný ku dňu 15.09.2014 v celom rozsahu, kedy pohľadávka predstavovala sumu vo výške 309,82 eur.

Suma 309,82 eur pozostávala zo sumy 283,22 eur za neuhradenú úverovú istinu po lehote splatnosti z dlžných mesačných splátok z úveru splatných 03/2014 - 09/2014, ktorú mal odporca uhradiť (úver 393,28 eur - uhradená úverová istina 110,06 eur) a zo sumy 26,60 eur za dlžné úroky a poplatky za poistenie z dlžných mesačných splátok úveru po lehote splatnosti v období od 03/2014 - 09/2014 z toho 22,22 eur dlžné zmluvné úroky a 4,38 eur dlžné poistné. Navrhovateľ si uplatnil i zmluvný úrok vyplývajúci z úverovej zmluvy, ktorého sadzba bola dojednaná na 23,56% ročne ku dňu podpisu úverovej zmluvy. Zmluvný úrok bol vypočítaný ku dňu predania prípadu na vymáhanie t.j. ku dňu 01.10.2014 a preto sa navrhovateľ domáha zaplatenia zmluvného úroku vo výške 23,56% ročne zo sumy 283,22 eur teda zo sumy nesplatenej úverovej istiny od 02.10.2014 do zaplatenia. Odporca po splatnosti úveru uhradil sumu 30,00 eur, ktorá bola použitá na úhradu dlžných zmluvných úrokov a poplatkov za poistenie v celkovej výške a na čiastočnú úhradu istiny. Navrhovateľ teda ku dňu podania návrhu evidoval voči odporcovi pohľadávku vo výške 279,82 eur, ktorá predstavuje nesplatenú úverovú istinu. Navrhovateľ si uplatnil i úroky z omeškania vo výške 0,05% odo dňa 16.09.2014 keď úver bol splatný ku dňu 15.09.2014. Na skutočnosť, že odporcovi bude navrhovateľ účtovať i úrok z omeškania navrhovateľ odporcu upozornil predžalobnou výzvou zo dňa 08.10.2014.

Vo vzťahu k poisteniu úveru navrhovateľ uviedol, že úver bol poistený základným súborom podľa bodu A) a to pre prípad pracovnej neschopnosti, plnej a trvalej invalidity a smrti, ale nebol poistený pre prípad straty zamestnania. Poistná udalosť teda v prípade odporcu nenastala a odporca nemá nárok na poistné plnenie.

Súd podľa § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku konal a rozhodol vo veci na pojednávaní konanom dňa 28.01.2016 v neprítomnosti navrhovateľa, keď navrhovateľ sa na nariadené pojednávanie vo veci neustanovil, doručenie predvolania mal riadne a včas vykázané, svoju neúčasť na pojednávaní ospravedlnil, pojednávanie však odročiť nežiadal a súhlasil, aby súd konal v jeho neprítomnosti.

Podľa názoru súdu v danom prípade súd neodňal navrhovateľovi možnosť konať pred súdom, pretože odňatím možnosti konať pred súdom je potrebné považovať taký postup súdu, ktorý znemožnil

účastníkovi konania realizáciu procesných práv a právom chránených záujmov (napríklad právo zúčastniť sa na pojednávaní, robiť prednesy, navrhovať dôkazy, vyjadrovať sa k vykonaným dôkazom, navrhovať súdu ďalší procesný postup a pod.). K odňatiu možnosti konať pred súdom dôjde len vtedy, ak pochybenie nastalo výlučne na strane súdu a účastník bol pripravený prijímať rozhodnutia súdu, bol pripravený rešpektovať pokyny súdu. V prípade, že účastník sám svojím konaním, o čo ide v prejednávanej veci, znemožní súdu možnosť a zároveň aj zákonnú povinnosť postupovať podľa Občianskeho súdneho poriadku, nemožno hovoriť o pochybení súdu, o odňatí možnosti účastníkovi konať pred súdom (3Cdo 72/2004, 5Cdo 88/2004, 2Cdo 110/2004, 3Cdo 181/2008, 6Cdo 70/2010).

Súd vo veci vykonal dokazovanie výsluchom odporcu a oboznámením sa s listinnými dokladmi - predžalobná upomienka zo dňa 08.10.2014, Zmluva o spotrebiteľskom úvere a zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydanie kreditnej karty a rámcová zmluva o poskytovaní platobných služieb zo dňa 13.11.2013, platobná história, žiadosť odporcu o predĺženie splatnosti úveru zo dňa 03.07.2014, zo dňa 22.07.2014 a zo dňa 06.10.2014, potvrdenie o odfinancovaní peňažných prostriedkov zo dňa 09.10.2015, potvrdenie o prijatí splátok zo dňa 09.10.2015, oznámenie spoločnosti ALDENTE s.r.o. zo dňa 20.01.2014 o ukončení pracovného pomeru odporcu, oznámenie navrhovateľa zo dňa 07.07.2014, žiadosť odporcu o vymoženie mzdových nárokov zo dňa 11.06.2014 adresovaná Inšpektorátu práce Bratislava, oznámenie navrhovateľa zo dňa 13.10.2014 - splátkový kalendár a ostatným obsah spisu a zistil nasledovný skutkový stav:

Navrhovateľ ako veriteľ a odporca ako dlžník/klient uzavrel dňa 13.11.2013 Zmluvu o spotrebiteľskom úvere a Zmluvu o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydanie kreditnej karty a Rámcovú zmluvu o poskytovaní platobných služieb a to v súlade so zákonom č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov. Predmetom Zmluvy o spotrebiteľskom úvere bol záväzok navrhovateľa poskytnúť odporcovi viazaný spotrebiteľský úver vo výške 393,28 eur za podmienok dohodnutých v základných podmienkach zmluvy a záväzok odporcu poskytnutý úver vrátiť a zaplatiť dohodnuté úroky a poplatky a plniť si ďalšie zmluvné povinnosti (ďalej len „úverová zmluva“). V časti 1 bod 1.1 úverovej zmluvy si dohodli účastníci cenu tovaru alebo služby vo výške 436,98 eur, výšku priamej platby predajcovi 43,70 eur, mesačnú splátku vo výške 45,16 eur a 10 mesačných splátok úveru, splatnosť prvej mesačnej splátky na 15. deň v mesiaci, splatnosť prvej splátky dňa 15.12.2013 a konečnú splatnosť úveru na deň 15.09.2014. Súčasťou úverovej zmluvy je dohoda o výške fixnej úrokovej sadzby 23,56% ročne, RPMN: 26,29%, priemernej RPMN: 49,13%. Úver bol čerpaný jednorazovo a bezhotovostne, pričom úverová zmluva obsahovala opis tovaru ako NOKIA LUMIA 920. Účastníci dohodli celkovú čiastku k zaplateniu vo výške 437,00 eur. Úverová zmluva bola uzatvorená na dobu určitú, po dobu trvania záväzkov z úverovej zmluvy (časť 2 bod 2.1. úverovej zmluvy). Podľa potvrdenia navrhovateľa zo dňa 09.10.2015 o odfinancovaní peňažných prostriedkov registrovaných na úverovom prípade odporcu navrhovateľ previedol v prospech účtu predajcu dňa 19.11.2013 peňažné prostriedky vo výške 393,28 eur. Podľa potvrdenia navrhovateľa o prijatí splátok registrovaných na úverovom prípade odporcu odporca zaplatil navrhovateľovi spolu sumu 225,48 eur keď dňa 21.01.2014 uhradil 45,16 eur, dňa 18.02.2014 sumu 90,32 eur, dňa 04.07.2014 sumu 60,00 eur a dňa 07.10.2014 eur.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení platnom ku dňu uzatvorenia zmluvy spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 497 ods. 1 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 2 písmeno a, c, d zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení platnom ku dňu uzatvorenia zmluvy na účely tohto zákona sa rozumie

a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania, 5a)  
c) iným veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá v rámci svojho podnikania ponúka alebo poskytuje úvery alebo pôžičky, ktoré spĺňajú aspoň jednu z podmienok uvedených v § 1 ods. 3 písm. c), f) a l), pričom tieto úvery alebo pôžičky nespĺňajú žiadnu z podmienok uvedených v § 1 ods. 3 písm. a), b), d), e), g) až k) a m) až r); za iného veriteľa sa nepovažuje banka, pobočka zahraničnej banky a

finančná inštitúcia podľa osobitného predpisu, ktorá má povolenie na činnosť udelené Národnou bankou Slovenska,

d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, sa na účely tohto zákona rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania.

Podľa § 7 ods. 1 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy t.j. do 30.04.2014 veriteľ je pred uzavretím zmluvy o spotrebiteľskom úvere alebo pred zmenou tejto zmluvy spočívajúcej v navýšení spotrebiteľského úveru povinný posúdiť s odbornou starostlivosťou schopnosť spotrebiteľa splácať spotrebiteľský úver, pričom berie do úvahy najmä dobu, na ktorú sa poskytuje spotrebiteľský úver, výšku spotrebiteľského úveru, príjem spotrebiteľa a prípadne aj účel spotrebiteľského úveru.

Podľa § 7 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy t.j. do 30.04.2014 spotrebiteľ je povinný poskytnúť veriteľovi na jeho žiadosť úplné, presné a pravdivé údaje potrebné na posúdenie schopnosti spotrebiteľa splácať spotrebiteľský úver; tým nie je dotknuté právo veriteľa využívať informácie o spotrebiteľovi z príslušnej databázy za podmienok ustanovených osobitným zákonom.

Podľa § 9 ods. 1 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,
- y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 11 ods. 1 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

- a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1,
- b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y),
- c) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 alebo
- d) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Podľa § 11 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy t.j. do 30.04.2014 ak veriteľ nekonal s odbornou starostlivosťou podľa § 7 ods. 1, nie je oprávnený vyžadovať od spotrebiteľa jednorazové splatenie spotrebiteľského úveru. V prípade hrubého porušenia povinnosti podľa § 7 ods. 1 sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Za hrubé porušenie povinnosti podľa § 7 ods. 1 sa považuje posudzovanie schopnosti splácať úver veriteľom bez akýchkoľvek údajov o príjmoch, výdavkoch a rodinnom stave spotrebiteľa alebo bez nahliadnutia do príslušnej databázy údajov o spotrebiteľoch na účely posudzovania ich schopnosti splácania úverov.

Podľa § 15 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení platnom ku dňu uzatvorenia zmluvy, zmluva o viazanom spotrebiteľskom úvere je zmluva o spotrebiteľskom úvere, v ktorej sa dojednáva spotrebiteľský úver výhradne na financovanie

zmluvy o kúpe konkrétneho tovaru alebo poskytnutí konkrétnej služby, pričom tieto dve zmluvy tvoria obchodný celok.

Súd vyhodnotil vykonané dôkazy jednotlivo i v ich vzájomnej súvislosti podľa § 132 Občianskeho súdneho poriadku a dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je dôvodný v časti o zaplatenia sumy 167,80 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 167,80 eur od 16.09.2014 do zaplatenia a preto návrhu v tejto časti vyhovel a vo zvyšku návrh navrhovateľa zamietol.

Súd mal vykonaným dokazovaním za preukázané, že navrhovateľ dňa 13.11.2013 uzatvoril s odporcom ako fyzickou osobou - nepodnikateľom, pri ktorom nebolo preukázané ani tvrdené, že by pri uzatvorení zmluvy konal v rámci predmetu podnikania alebo povolania, zmluvu o spotrebiteľskom úvere. Z údajov zápisu v príslušnom obchodnom registri vyplýva, že navrhovateľ je spoločnosťou, ktorá poskytovala a poskytuje v rámci svojho predmetu podnikania úvery z vlastných zdrojov. Úverovú zmluvu súd posúdil v súlade s § 2 písmeno d) zákona č. 129/2010 Z.z. ako zmluvu o spotrebiteľskom úvere. Predmetom úverovej zmluvy uzatvorenej medzi účastníkmi bolo poskytnutie viazaného spotrebiteľského úveru vo výške 393,28 eur odporcovi, pričom navrhovateľ v súlade s časťou 1 bod 1.4. zmluvy poskytol odporcovi úver tak, že previedol peňažné prostriedky z úveru predajcovi, ktorý odporcovi predal tovar. Cena tovaru predstavovala 436,98 eur. Vzhľadom na predmet a obsah zmluvy ako aj povahu subjektov, ktoré úverovú zmluvu uzatvorili, mal súd za to, že zmluvu je potrebné posúdiť ako zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere a na zmluvný vzťah účastníkov vzťahnúť zákon č. 129/2010 Z.z. v znení platnom ku dňu uzatvorenia úverovej zmluvy. Aplikáciou § 11 ods. 1 písm. a) a b) zákona č. 129/2010 Z.z. v znení platnom ku dňu uzatvorenia úverovej zmluvy, dospel súd k záveru, že úver poskytnutý navrhovateľom odporcovi je potrebné považovať za bezúročný a bez poplatkov, keď úverová zmluva neobsahuje podstatné náležitosti vymedzené v ustanovení § 9 ods. 2 písm. c) , h) a k) zákona č. 129/2010 Z.z.. v znení ku dňu uzatvorenia zmluvy.

Navrhovateľ a odporca sa v úverovej zmluve uzatvorenej dňa 13.11.2013 dohodli na výške úveru 393,28 eur, splatnosti prvej mesačnej splátky dňa 15.12.2013, výške fixnej úrokovej sadzby 23,56% ročne a RPMN : 26,29%. V úverovej zmluve je uvedená priemerná RPMN vo výške 49,13% , dohodnuté splatenie úveru v 10 mesačných splátkach, splatnosť mesačnej splátky k 15. dňu v mesiaci konečná splatnosť úveru dňa 15.09.2014 a výška mesačnej splátky 45,16 eur a celková čiastka k zaplateniu vo výške 437,00 eur. Úverová zmluva bola uzatvorená na dobu určitú.

V úverovej zmluve absentuje údaj o adrese predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť (§ 9 ods. 2 písmeno c zákona č. 129/2010 Z.z.) a údaj o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a poplatkov ( § 9 ods. 2 písmeno k zákona č. 129/2010 Z.z.). Tieto zákonné náležitosti nie sú v úverovej zmluve uvedené, dojednané. Úverová zmluva bola dojednaná na financovanie konkrétneho tovaru alebo služby, ako to vyplýva zo základných podmienok úverovej zmluvy obsiahnutých v časti 1 bod 1 zmluvy, v ktorom sa uvádza nadobúdacia cena tovaru vo výške 436,98 eur. V zmysle § 15 ods. 1 zákona č.129/2010 Z.z. išlo o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere. Zmluva o spotrebiteľskom úvere však neobsahuje adresu predávajúceho pre účely uplatnenia reklamácie alebo sťažnosti, hoci ide o podstatnú náležitosť zmluvy o spotrebiteľskom úvere .

Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem nedostatku náležitostí zmluvy podľa § 9 ods. 2 písmeno c) zákona č. 129/2010 Z.z. neobsahuje ani dohodu účastníkov o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, ktorá tvorí nevyhnutnú náležitosť každej zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Úverová zmluva neobsahuje žiaden údaj o výške istiny a úrokov, prípadne poplatkov zahrnutých do príslušnej splátky úveru, teda neobsahuje údaj o tom v akej výške je v každej úverovej splátke zahrnutá časť istiny a časť, ktorou spláca dlžník dohodnutý úrok. Údaje o konkrétnej výške splátky istiny, úrokov a iných poplatkov umožňujú zistiť a posúdiť ekonomickosť poskytovaného úveru, jeho výhodnosť a prijateľnosť pre dlžníka, ktorým je v tomto prípade spotrebiteľ. Dohoda o výške úverovej splátky, ktorá predstavuje súhrnnú sumu splátky, bez ďalšej konkretizácie výšky istiny a úrokov platených dlžníkom tou - ktorou splátkou, nezodpovedá zákonnému ustanoveniu § 9 ods. 2 písmeno k) zákona č. 129/2010 Z.z.. Navrhovateľ súdu predložil prehľad debetných a kreditných operácií vzťahujúci sa k prejednávaniu úverovému prípadu, v ktorom uvádza výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a poplatkov, ako aj splátkový kalendár s členením na istinu, úrok, poistenie a vyčíslením zostávajúcej istiny po každej splátke úveru, ale z uvedeného prehľadu nevyplýva skutočnosť, že tieto tvoria súčasť úverovej zmluvy a že tieto odporca mal k dispozícii v čase uzatvorenia zmluvy. Prehľad debetných a kreditných operácií a splátkový kalendár nie sú účastníkmi podpísané a ani datované a úverová zmluva neobsahuje na ne žiaden odkaz. Vzhľadom na uvedené súd nemohol toto posúdiť ako platnú dohodu o náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere dojednanú v súlade s § 9 ods. 2 písmeno k) zákona č. 129/2010 Z.z., teda ako

platnú dohodu o výške, počte a termíne splátok istiny, úrokov a poplatkov a to predovšetkým z dôvodu nedostatku písomnej formy, ktorú je možné považovať za zachovanú, len ak je zmluva obsiahnutá v dokumente podpísanom všetkými jej účastníkmi.

V zmluve o spotrebiteľskom úvere nie je uvedený ani opis tovaru alebo služby, na ktorý sa zmluva vzťahuje tak, ako to predpokladá § 9 ods. 2 písmeno h) zákona č. 129/2010 Z.z., a to aj napriek tomu, že v časti 1 bod 1.1 úverovej zmluvy sa uvádza ako opis tovaru alebo služby ako NOKIA LUMIA 920. Z uvedeného označenia totiž nie je možné dospieť ani k záveru a rozlíšiť a aký v tomto prípade ide o tovar, ktorý bol prostredníctvom zmluvy o spotrebiteľskom úvere financovaný. Takto opísaný tovar nemá žiadnu výpovednú hodnotu vo vzťahu ku druhu alebo charakteru tovaru a podľa názoru súdu to nie je možné považovať za opis tovaru tak, ako to má na mysli § 9 ods. 2 písmeno h) zákona č. 129/2010 Z.z. . Uvedenie označenia tovaru len názvom, nie je podľa názoru súdu možné zamieňať s povinnosťou uviesť opis tovaru/služby. Opis tovaru alebo služby ma slúžiť na takú identifikáciu tovaru/služby , aby tento v prípade reklamácie väd alebo odstúpenia od kúpnej zmluvy bolo možné identifikovať. Opis tovaru/služby by mal byť vymedzený slovne tak, aby tento nebolo možné zameniť.

Z dôvodu, že Zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavretá účastníkmi dňa 13.11.2013 neobsahovala náležitosti podľa § 9 ods. 2 písmeno c, h, k zákona č. 129/2010 Z.z. pričom túto absenciu náležitostí zmluvy zákon sankcionuje bezúročnosťou spotrebiteľského úveru, súd priznal súd navrhovateľovi uplatnený nárok len v rozsahu, ktorý zodpovedá dlžnej úverovej istine vo výške 167,80 eur, teda rozdielu medzi poskytnutou výškou úveru 393,28 eur a odporcom uhradenej sumy 225,48 eur t.j. sumy, ktorú ako sumu uhradenú odporcom uvádzal navrhovateľ. Súd navrhovateľovi nárok na zaplatenie dohodnutého fixného úroku z úverovej istiny vo výške 23,56 eur ročne s poukazom na ustanovenie § 11 ods. 1 písmeno b) zákona č. 129/2010 Z.z., keď pre absenciu zákonných náležitostí zmluvy o spotrebiteľskom úvere nepriznal a nárok navrhovateľa vo zvyšnej časti zamietol.

Navrhovateľ sa voči odporcovi domáhal i zaplatenia úrokov z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 309,82 eur od 16.09.2014 do 07.10.2014 a zo sumy 279,82 eur od 08.10.2014 do zaplatenia.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní je v omeškani.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi i navrhovateľom uplatnené úroky z omeškania v uplatnenej výške, teda vo výške stanovenej nariadením vlády č. 87/1995 Zz. a to vo výške 5,05% ročne z priznanej sumy 167,80 eur odo dňa 16.09.2014 t.j. odo dňa nasledujúceho po uplynutí konečnej splatnosti úveru t.j. dňa 15.09.2014.

Odporca na pojednávaní konanom dňa 28.01.2016 požiadal o možnosť splatiť dlžnú sumu istiny s prípadnými úrokmi z omeškania v splátkach po 30 eur mesačne, keď nie je v jeho finančných možnostiach splatiť naraz priznanú sumu a to z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov. Odporca uviedol, že jeho čistý mesačný príjem je 362,00 eur, dostáva i invalidný dôchodok vo výške 132,00 eur mesačne. Žije v spoločnej domácnosti s partnerkou, ktorá je dlhodobo práceneschopná a spolu s ňou sa stará ešte o jej 9 ročné dieťa.

Podľa § 160 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Citované zákonné ustanovenie § 160 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku umožňuje súdu, aby dlžníkovi určil na splnenie uloženej povinnosti lehotu dlhšiu ako 3 dni alebo, aby mu umožnil peňažný dlh splatiť v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí. Odporca žiadal, aby súd povolil splácanie dlhu v splátkach, pričom poukázal na svoje majetkové pomery, ktoré mu neumožňujú, aby navrhovateľovi zaplatil dlh naraz v krátkom časovom období.

Na základe uvedeného s prihliadnutím na výšku pohľadávky, majetkové pomery odporcu, výšku splátky a doby splácania, dospel súd k záveru, že je primerané možnostiam odporcu, aby prisúdenú sumu splnil v mesačných splátkach po 30,00 eur splatných vždy ku 25. dňu v mesiaci kalendárneho mesiaca.

Súd povolil odporcovi spláčať priznanú sumu navrhovateľovi a priznané úroky z omeškania v splátkach po 30,00 eur vzhľadom na sociálnu situáciu odporcu a vzhľadom k tomu, že splátky vo výške 30,00 eur považoval za primerané.

Podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Súd o trovách konania rozhodol podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, keď odporca mal v konaní čiastočný úspech ale odporcovi náhradu trov konania nepriznal, nakoľko odporca si náhradu trov konania neuplatnil.

Navrhovateľ sa domáhal voči odporcovi zaplata istiny vo výške 279,82 eur a zaplata zmluvného úroku vo výške 23,56% ročne zo sumy 283,22 eur od 02.10.2014 do 07.10.2014 a zo sumy 279,82 eur od 08.10.2014 do zaplata. Súd návrhu navrhovateľa v časti o zaplata istiny vo výške 167,80 eur vyhovel a v časti o zaplata istiny vo výške 112,02 eur a zmluvných úrokov vo výške 23,56% ročne zo sumy 283,22 eur od 02.10.2014 do 07.10.2014 a zo sumy 279,82 eur od 08.10.2014 do zaplata návrh navrhovateľa zamietol.

Súd pre účely určenia pomeru úspechu účastníkov v konaní mal za predmet konania nie len žalovanú istinu ale i žalované zmluvné úroky, ktoré vyčíslil v zmysle §154 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku ku dňu vyhlásenia rozsudku. Zmluvné úroky vo výške 23,56% ročne zo sumy 283,22 eur predstavujú odo dňa 02.10.2014 do dňa 07.10.2014 po ich vyčíslení sumu 1,09 eur a zo sumy 279,82 eur predstavujú odo dňa 08.10.2014 do dňa 28.01.2016 t.j. do dňa vyhlásenia rozsudku vo veci samej, po ich vyčíslení sumu vo výške 86,33 eur.

Po zohľadnení celej uplatnenej sumy ku dňu vyhlásenie rozsudku t.j sumy 367,24 eur (279,82 eur + 1,09 eur + 86,33 eur) bol potom úspech navrhovateľa 45,70% (súd priznal navrhovateľovi sumu 167,80 eur) a úspech odporcu 54,30% (súd návrh v časti o zaplata istiny 112,02 eur a zmluvných úrokov, ktoré po vyčíslení ku dňu vyhlásenia rozsudku predstavovali sumu 87,42 eur, zamietol). Celková úspešnosť odporcu v konaní bola 8,60% (54,30% - 45,70%) .

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Bratislava I, písomne v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ) uviesť proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia, alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.